ᐱᓕᕆᖏᒧᑦᓕᐊᓂᖅ ᐅᖄᓕᓐᓂᑯᓗᒃ (ᑲᔪᓯᖅ)

- ᐱᓕᕆᕐᓂᒃ ᐃᓗᐊᖅᑎᑎᑦᓴᓗᓂ ᑕᒪᐃᓐᓄᑦ
- ᑲᒪᒋᐅᓪᓗᓂ ᐅᖄᓕᓐᓂᑯᓗᒃᑐᑦ
- ᐃᑲᔪᖅᓴᓂᖅ ᐱᓕᕆᑎᑎᑦᓴᓐᓂᑦ ᑐᓴᒋᑎᑦᓴᓴᓂᑯᓘᑦ ᑭᓯᒥ ᐱᓕᕆᓵᔪᒪᖅᖄᓚᐅᖏᓪᓗᑦ
- ᐃᑲᔪᖅᓴᓂᖅ ᐱᓕᕆᑎᑎᑦᓴᕐᓂᑦ ᐊᐅᑭᔪᑕᐅᔪᓐᓇᕆᔨᖅᑐᓂᑦ, ᐊᓯᒪ
- ᐃᑲᔪᖅᓴᓂᖅ ᐱᓕᕆᑎᑎᑦᓴᕐᓂᑦ ᑎᑎᕋᓴᑲᑯᑦ ᐊᐅᑭᑭᓯᒪᓂᑦ.

7. ᐱᓕᕆᖏᒧᑦᓕᐊᓂᖅ ᐅᖄᓕᓐᓂᑯᓗᒃ ᓄᖅᑲᑎᑕᐅᔪᓐᓇᖅᓴᓂᖅ ᐃᓕᓴᕐᐅᔪᒧᑦ/ᐅᖄᓕᓄᑎᑎᑕᐅᓕᒧᑦ, ᐅᕐᓯᒋᓐᓂᑦ ᓇᓕᔪᓄᑦ ᐱᓕᕆᑎᑎᐊᓄᑦ ᑕᒪᓐᓇ ᐊᖏᕐᖄᑕᐅᔪᓐᓇᕆᔨᖅᑐᓂᑦ ᐅᓐᓴᕐᓯᐊᓐᓇᕐᓂᑦᑦ.

ᐱᐊᓂᓴᑦ

8. ᑕᒪᓐᓇ ᐊᓂᔪᑎᐊᖅᑦᑦ, ᐊᖏᕐᖄᑎᓕᓐᓂᒧᑦ ᐊᑎᓕᐅᖅᓴᑦ ᐱᓕᕆᑎᑎᐊᓕᑦ. ᐱᓕᕆᑎᑎᐊᖅ ᑕᒪᑐᒥᓐᓇ ᐊᖏᕐᕈᑕᐅᔪᒥᑦ ᒪᓕᒐᕐᓂᑯᓂ, ᑕᐃᒪᓕ ᑕᒪᓐᓇ ᐱᓯᑯᖅᑎᑎᑦ ᐱᓕᕆᐊᖏᔪᑐᐃᓐᓇᓕᐊᖅᑐᓴᖅ ᑭᓚᓪᓂᕐᓂᖅᑎᑯᑦ ᐱᓯᑯᓐᓇᑦ (ᐃᓕᓐᓇ 26 ᒪᓕᒐᓂᓗ).

9. ᐊᖏᕐᖄᑎᑦᓯᒪᓂ ᑭᓚᓪᓂᕐᓂᖅᑎᑯᑦ ᑎᑎᕋᓴᕐᓇᓐᓄᓂᓗ ᓇᓗᓇᐃᓐᓇᕐᑕᐅᔪᓐᓇᖅ.

10. ᐱᓕᕆᖏᒧᑦᓕᐊᓂᖅ ᐅᖄᓕᓐᓂᑯᓗᒃ ᓄᖅᑲᑎᑕᐅᑦᓴᑦ ᐅᕐᓯᒋᓐᓂᑦ ᓇᓗᓇᔭᓐᓂᖅᓴᑦ ᐊᖏᕐᖄᑎᑦᓯᒪᓂᕐᒥ ᐊᔪᓂᐊᓂᖅᓯᒪᓂᕐᒥ, ᐱᔪᓇᐅᑎᓕᓵᔪᑯᑐ ᐅᓪᓗᒥ ᐃᓗᐊᖅᑐᐃᓐᓇᕐᑕᐅᔪᓐᓇᖅᓴᓂᖅ ᑭᐅᔾᔨᖅ ᓄᐅᔾᔨᖅᐃᔪᑎᓄᓂᑦ ᓇᓗᓇᐃᓐᓇᕐᑕᐅᔪᓐᓇᖅᓴᓂᖅ ᐃᓕᑦᑕᐅᔪᓐᓇᕆᔨᖅᑐᓂᑦ ᐱᓕᕆᐊᖏᔪᓂᕐᓂᖅᓴᓂᖅ ᐅᓂᒪᔨᓇᖅ ᓄᐅᔾᔨᖅᐃᔪᑎᓄᓂᑦ ᐃᓕᑦᑕᐅᔪᓐᓇᕆᔨᖅᑐᓂᑦ ᐱᓕᕆᐊᖏᓂᓕᓂᖅᑎᓂᓕᒫᑦ.

ᐊᑐᐃᓐᓇᕐᓂᒃ ᐅᖄᓕᓐᓂᑯᓗᒃ ᓄᓇᕗᒻᒥᐅᑦ ᐃᓄᖅᑲᓇᑕᒥ ᐊᑐᐃᓐᓇᕐᓂᒃ ᐅᖄᓕᓐᓂᑯᓗᒃ

- ᐃᓇᓪᓚᖓᑦ
- ᑕᕐᕋᖓ
- ᓱᔪᓕᓴᐃᓂᐅᔨᓪᓚᑦ
- ᐃᓕᓐᓄᓱᖓᓚᑦ
- ᓄᓇᖅᑲᓂᖓᓚᑦ
- ᓇᓂᒥᐅᑕᐅᓂᖓᓚᑦ
- ᐅᓂᐱᓕᓱᒪᖓᓚᑦ
- ᐅᓂᐱᓂᖓᓚᑦ
- ᐅᐱᓐᓱᖓᓚᑦ
- ᐊᔪᓐᓄᖓᓚᑦ
- ᐊᕐᓇᐅᓂᖓᓚᓄᑕᒥᓂᑦ/ᐊᖏᔪᑕᐅᓂᒥᑦ
- ᓂᓐᔪᐊᓱᒪᓂᖓ ᓄᓕᐊᖅᑎᓂᑯᑯ (ᐊᕐᓇᐅᖅᑎᑎᒥ/ᐊᖏᔪᑕᐅᖅᑎᑎᒥ)
- ᓄᓕᐊᓂᓱᒪᓂᖓᓚᑦ/ᐅᐃᓂᓱᒪᓂᖓᓚᑦ
- ᐃᓕᖅᑎᓂᖓᓚᑦ
- ᓇᓴᓂᖓᓚᓄᑕᒥᓱᓂᖓᓚᓄᑕ
- ᑭᓇᐅᓂᖓᓚᑐᑎᖓᓚᑦ
- ᐱᓕᕆᓵᔪᒪᓂᖓᓚᓄᑕ

ᒪᐅᓄᓂ:

ᐃᖅᖃᓇᐃᓴᓕᐅᕐᓂᑯᓗᒃ ᐃᖅᖃᓇᐃᓴᓕᓂᑯᓗᒃᓄᑕᒥᓂᑦ ᐃᖅᖃᓇᐃᓴᓕᓂᑯᓗᒃᓄᑕᒥᓂᑦ ᑲᑐᔾᔨᖅᑎᑎᓂ ᐃᓕᐅᓕᓂᖓᓚᒪᓕᕆᓂᕐᒥᓂᑦ, ᐱᔾᔪᑎᑕᐅᓂᓂ, ᐃᓂᒃᓴᓕᓂᑦ ᑲᓇᑕᒥᓄᑦᓯᓂᑦ ᐃᓚᓗᒥ ᐊᑐᐃᓐᓇᕐᓂᑯᓗᒃ, ᐱᓕᕆᓵᔪᒪᖅᖄᓚᐅᖏᓪᓗᑦ ᐅᖄᓕᓐᓂᑯᓗᒃ ᑎᑎᕋᓴᕐᓂᑯᓗᒃ, ᑐᓴᒋᑎᑦᓴᓴᓂᑯᓘᑦ ᓇᓗᓇᐃᓐᓇᕐᑕᐅᔪᓐᓇᖅᓴᓂᖅ ᐅᖄᓕᓐᓂᑯᓗᒃ ᐅᓐᓴᕐᓯᐊᓐᓇᕐᓂᑦᑦ.

ᐊᖏᔪᑦ

ᑎᒍᐅᓕᖓᓂᑦ ᐊᐅᑭᒍ ᒪᑭᒃ ᐃᓗᐊᓂ

ᓄᓇᕗᒻᒥᐅᑦ ᐅᖄᓗᐃᓕᓐᓂᑦ ᐱᓕᕆᓵᔪᒪᖅᖄᓚᐅᖏᓪᓗᑦ
Nunavut Human Rights Tribunal
Nunavunmi Inungnut Pitqutigiyauyunut Ihuaqhaiyiit
Tribunal des droits de la personne du Nunavut

ᐅᕐᕕᒪᓂᑦ ᑎᑎᕋᖅᑐᓂᖅ

Nunavut Human Rights Tribunal
PO Box 15
Coral Harbour, NU X0C 0C0
1.866.413.6478 (ᐊᑭᖏᕐᕋᖅ)
1.888.220.1011 ᓯᒃᑲᓴᓂᑦ

nunavuthumanrights@gov.nu.ca
www.nhrt.ca

ᐱᓕᕆᖏᒧᑦᓕᐊᓂᖅ ᐅᖄᓕᓐᓂᑯᓗᒃ

ᐱᐅᓐᓄᖅ

ᐃᓕᓐᓇ 25 ᐅᕐᓂ ᓄᓇᕗᒻᒥᐅᑦ ᑭᒃᑯᐃᓐᖏᓚᐃᓕᑦ ᐱᓯᖏᓐᓄᑦᓯᓂᒃ ᑭᓚᓪᓂᕐᓂᖅᑎᑯᑦ ᐱᓯᑯᖅ ("ᐱᓯᑯᖅ") ᐱᐃᖏᖅᑎᑎᒍᒪᓕᑦ ᓄᓇᕗᒻᒥᐅᑦ ᑭᒃᑯᐃᓐᖏᓚᐃᓕᑦ ᐱᓯᖏᓐᓄᑦᓯᓂᒃ ᑭᓚᓪᓂᕐᓂᖅᑎᑯᑦ ("ᑭᓚᓪᓂᕐᓂᖅᑎᑯᑦ") ᑕᒪᑲᑯᓂᖅ ᐊᑲᐅᔾᔨᖅᑎᑎᑦᓴᓂᒃ ᐊᐅᑭᑭᓯᒪᓂᕐᓂᖅᑎᑯᑦᓄᑕᒥᓂᑦ ᐃᓄᖅᑲᓇᑕᒥ ᐊᑐᐃᓐᓇᕐᓂᒃ ᐅᖄᓕᓐᓂᑯᓗᒃ ᐃᓕᓴᕐᐅᔪᒪᓂᖅ ᐱᓕᕆᓵᔪᒪᖅᖄᓚᐅᖏᓪᓗᑦ ᐱᓕᕆᐊᖏᔪᓂᕐᓂᖅᓴᓂᖅ ᐅᓂᒪᔨᓇᖅ ᐃᓕᑦᑕᐅᔪᓐᓇᕆᔨᖅᑐᓂᑦ ᐱᓕᕆᐊᖏᓂᓕᓂᖅᑎᓂᓕᒫᑦ.

ᐅᓂᒪᔨᓇᖅ ᐊᐅᑭᑭᓯᒪᓂᕐᒥᐅᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᕐᓂᒃ ᐱᓕᕆᓵᔪᒪᖅᖄᓚᐅᖏᓪᓗᑦ ᐱᓕᕆᐊᖏᔪᓂᕐᓂᖅᓴᓂᖅ ᐅᓂᒪᔨᓇᖅ ᐅᖄᓕᓐᓂᑯᓗᒃ ᐃᓕᑦᑕᐅᔪᓐᓇᕆᔨᖅᑐᓂᑦ?

ᐊᓯᖏᓐᓄᑦᓯᓂᒃ ᐱᓕᕆᓵᔪᒪᖅᖄᓚᐅᖏᓪᓗᑦ, ᓄᓇᕗᒻᒥᐅᑦ ᑭᒃᑯᐃᓐᖏᓚᐃᓕᑦ ᐱᓕᕆᐊᖏᔪᓂᕐᓂᖅᓴᓂᖅ ᑭᓚᓪᓂᕐᓂᖅᑎᑯᑦᓄᑕᒥᓂᑦᑕᐃᒪᓕᕆᓂᕐᒥᓂᑦ ᐱᓕᕆᐊᖏᔪᓂᕐᓂᖅᓴᓂᖅ ᐅᖄᓕᓐᓂᑯᓗᒃ ᐃᓕᑦᑕᐅᔪᓐᓇᕆᔨᖅᑐᓂᑦ ᓱᔪᓕᓴᐃᓂᐅᔨᓪᓚᑦᓄᑕᒥᓂᑦ ᐱᓕᕆᐊᖏᔪᓂᕐᓂᖅᓴᓂᖅ ᐃᓕᑦᑕᐅᔪᓐᓇᕆᔨᖅᑐᓂᑦ ᐊᐅᑭᑭᓯᒪᓂᕐᓂᖅᑎᑯᑦ ᐱᓕᕆᐊᖏᔪᓂᕐᓂᖅᓴᓂᖅ ᐅᖄᓕᓐᓂᑯᓗᒃ ᐃᓕᑦᑕᐅᔪᓐᓇᕆᔨᖅᑐᓂᑦ ᐱᓕᕆᐊᖏᓂᓕᓂᖅᑎᓂᓕᒫᑦ.

ᓄᓇᕗᒻᒥᐅᑦ ᐅᖄᓗᐃᓕᓐᓂᑦ ᐱᓕᕆᓵᔪᒪᖅᖄᓚᐅᖏᓪᓗᑦ
Nunavut Human Rights Tribunal
Nunavunmi Inungnut Pitqutigiyauyunut Ihuaqhaiyiit
Tribunal des droits de la personne du Nunavut

ᐊᐱᕐᓂᑕᐅᓚᓂᖅᓯᒃ

ᑭᓯᖏᒪᑦ ᐱᓕᕆᖏᓚᑉᓕᐅᓂᖅ ᐅᖅᑭᒥᖅᓂᒃ?

ᐱᓕᕆᖏᓚᑉᓕᐅᓂᖅ ᐅᖅᑭᒥᖅᓂᒃ ᐱᐊᖅᑮᑕᐅᔪᖅᓴᖅ ᐱᓇᓯᐊᖅᑐᒪᑦ ᑭᐅᔾᐅᔪᒥᒪᓗ ("ᐱᓕᕆᑎᑎᓴᑦ") ᖃᐅᔾᖅᑲᐃᒪᒥᒪᑦ ᐅᖅᑖᑎᖅᑎᑭᔭᖏᓪᓗᓂ ᐅᖅᑭᒥᖅᓂᒃ ᑭᓯᖏᒪᑦ ᐱᓕᕆᑎᑎᓴᑦ. ᑕᒪᔨᐊ ᖃᒪᑭᐅᔾᐅᓂᒃ ᑭᓯᓚᑦᑐᖅᓯᒪᓂᖅ ᐱᓕᕆᖏᓚᑉᓕᐅᓂᒃ.

ᐃᓕᓴᐅᔪᓂᖅ ᐅᖅᑭᒥᑎᑎᓂᔾᔪᓐᓂ ᑕᒪᔨᓂᖅᓯᒪᓂ ᑕᒪᑐᒥᖅ ᐅᖅᑐᓴᖏᓐᓂᒃᑐᓂ ᐅᖅᑐᓴᖏᓐᓂᒃᑎᑦᓯᓚᓂᑦ, ᑕᒪᔨᐊᒃᓗ ᐃᓐᓇᖅᓄᓂ ᑐᓴᖅᑕᑕᐅᓂᖅᓯᒪᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓕᓴᐅᔪᓂᖅᓯᒪᓂᑦ ᖃᓄᖅ ᐊᖅᑐᓴᖏᓐᓂᒃᑎᑦᓯᓚᓂᑦ ᐊᖅᑭᒃᓴᓂᖅᑐᓂ ᐊᖅᑐᓴᖏᓐᓂᒃᑎᑦᓯᓚᓂᑦ